

I-Italja-Milan: Pompe sommergibbli

OJ S 116/2015 18/06/2015

Avviż dwar kuntratt – utilitajiet

Fornituri

Direttiva 2004/17/KE

Taqsim I: Entità kontraenti

I.1. Isem u indirizzi

Isem uffiċjali: Azienda Trasporti Milanesi SpA

Indirizz postali: Foro Buonaparte 61

Belt: Milano

Kodiċi postali: 20121

Pajjiż: L-Italja

Posta elettronika: responsabileacquisti@atm.it

Telefown: +39 02480311

Indirizz(i) tal-Internet:

Indirizz ġenerali tal-entità kontraenti: <http://www.atm.it>

Aktar informazzjoni tista' tinkiseb minn:

Isem uffiċjali: Azienda Trasporti Milanesi SpA

Indirizz postali: Viale Stelvio, 2

Belt: Milano

Kodiċi postali: 20159

Pajjiż: L-Italja

Għall-attenzjoni ta': Luca Marulli

Posta elettronika: luca.marulli@atm.it

Telefown: +39 0248038244

Faks: +39 026887778

Indirizz tal-Internet: www.atm.it

Speċifikazzjonijiet u dokumenti addizzjonali (inkluż dokumenti għal sistema dinamika ta' xiri)

jistgħu jinkisbu minn: Isem uffiċjali: Azienda Trasporti Milanesi SpA

Indirizz postali: Viale Stelvio 2

Belt: Milano

Kodiċi postali: 20159

Pajjiż: L-Italja

Għall-attenzjoni ta': Luca Marulli

Posta elettronika: luca.marulli@atm.it

Telefown: +39 0248038244

Faks: +39 026887778

Indirizz tal-Internet: www.atm.it

Offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni għandhom jintbagħtu: Isem uffiċjali: Azienda Trasporti Milanesi SpA

Indirizz postali: Viale Stelvio 2

Belt: Milano

Kodiċi postali: 20159

Pajjiż: L-Italja

Faks: +39 026887778

Indirizz tal-Internet: www.atm.it

I.2. Attività ewlenija

Servizzi ferrovjarji urbani, tat-tramm, tat-trolleybus jew tax-xarabank

I.3. Għoti tal-kuntratt f'isem entitajiet kontraenti oħrajn

L-entità kontraenti qed tixtri f'isem entitajiet kontraenti oħrajn: le

Taqsimha II: Għan tal-kuntratt

II.1. Deskrizzjoni

II.1.1. Titlu mogħti lill-kuntratt mill-entità kontraenti

Appalto n. 722 — Procedura aperta per l'affidamento della fornitura di elettropompe e relativi quadri elettrici di comando.

II.1.2. It-tip ta' kuntratt u l-post tal-eżekuzzjoni jew kunsinna

Provvisti

Xiri

Is-sit jew post ewlieni tal-eżekuzzjoni: Milano.

Kodiċi NUTS ITC45 Milano

II.1.3. Informazzjoni dwar ftehim qafas jew sistema dinamika ta' xiri

L-avviż jinvolve kuntratt pubbliku

II.1.4. Informazzjoni dwar ftehim qafas

II.1.5. Deskrizzjoni qasira tal-kuntratt jew tax-xiri

Fornitura di elettropompe sommergibili e quadri elettrici finalizzata alla gestione dell'emergenza idrica in metropolitana — CIG n. 6292052D8E — CUP F44H15000210004.

II.1.6. Kodiċi(jiet) CPV

43134100 Pompe sommergibili, 31214500 Panewijiet ta' l-iswitches elettrici

II.1.7. Informazzjoni dwar il-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA)

L-akkwist huwa kopert mill-GPA: iva

II.1.8. Informazzjoni dwar il-lottijiet

Dan il-kuntratt huwa maqsum f'lottijiet: le

II.1.9. Informazzjoni dwar il-varjanti

Il-varjanti se jiġu aċċettati: le

II.2. L-għan tal-ksib

II.2.1. Il-kwantità jew l-ambitu totali

Valur stmat mingħajr VAT: 272 256 EUR

II.2.2. Informazzjoni dwar l-għażliet

Għażliet: le

II.2.3. Informazzjoni dwar tiġdid

Dan il-kuntratt huwa soġġett għal tiġdid: le

II.3. Tul ta' żmien tal-kuntratt jew limitu ta' żmien għat-twettiq

Tul ta' żmien f'jiem: 30 (mill-għoti tal-kuntratt)

III.1. II-kondizzjonijiet relatati mal-kuntratt

III.1.1. Depożiti u garanziji meħtieġa

Come indicato nel documento «Disciplinare di gara» reperibile all'indirizzo Azienda Trasporti Milanese SpA — Direzione Acquisti — Viale Stelvio 2 — 20159 Milano — Italia — tel. +39 0248038244 — fax. +39 026887778 oppure visionabile all'indirizzo www.atm.it

III.1.2. Kundizzjonijiet ewlenin tal-finanzjament u l-arranġamenti tal-pagament u/jew referenza għad-dispożizzjonijiet rilevanti li jirregolawhom

Finanziamento Comunale.

III.1.3. Forma legali li trid tittiehed mill-grupp ta' operatori ekonomiċi li lilhom ser jingħata l-kuntratt

III.1.4. Kundizzjonijiet għat-twettiq tal-kuntratt

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt hija soġġetta għal kundizzjonijiet partikolari: le

III.2. Kondizzjonijiet għall-partecipazzjoni

III.2.1. Idoneità għall-attività professjonali, inklużi rekwiżiti relatati mar-reġistrazzjoni fuq registri professjonali jew kummerċjali

III.2.2. Kapacità ekonomika u finanzjarja

Lista u deskrizzjoni qasira ta' kundizzjonijiet: Come indicato nel documento «Disciplinare di gara» reperibile all'indirizzo Azienda Trasporti Milanese SpA — Direzione Acquisti — Viale Stelvio 2 — 20159 Milano — Italia — tel. +39 0248038244 — fax. +39 026887778 oppure visionabile all'indirizzo www.atm.it

III.2.3. Abilità teknika u professjonali

Lista u deskrizzjoni qasira ta' kundizzjonijiet: Come indicato nel documento «Disciplinare di gara» reperibile all'indirizzo Azienda Trasporti Milanese SpA — Direzione Acquisti — Viale Stelvio 2 — 20159 Milano — Italia — tel. +39 0248038244 — fax. +39 026887778 oppure visionabile all'indirizzo www.atm.it

III.2.4. Informazzjoni dwar kuntratti riżervati

III.3. Kundizzjonijiet speċifiċi għall-kuntratti tas-servizzi

III.3.1. Informazzjoni dwar professjoni partikolari

III.3.2. Informazzjoni dwar il-persunal responsabbli għat-twettiq tal-kuntratt

Taqsimha IV: Proċedura

IV.1. Tip ta' proċedura

IV.1.1. Tip ta' proċedura

Miftuħ

IV.2. Kriterji tal-għoti

IV.2.1. Kriterji tal-għoti

L-aktar prezz baxx

IV.2.2. Informazzjoni dwar irkant elettroniku

Ser jintuża rkan elettroniku: le

IV.3. Informazzjoni amministrattiva

IV.3.1. Numru ta' referenza tal-fajl mogħti mill-entità kontraenti

Appalto n. 722

IV.3.2. Pubblikazzjoni preċedenti dwar din il-proċedura

le

IV.3.3. Kundizzjonijiet għall-ksib ta' speċifikazzjonijiet u dokumenti addizzjonali

(għajr għal DPS)

Limitu ta' żmien għall-wasla tat-talbiet għad-dokumenti jew għall-aċċess għad-dokumenti:
15.7.2015

Dokumenti pagabbli: le

IV.3.4. Limitu ta' żmien għall-wasla tal-offerti jew it-talbiet għall-partecipazzjoni

30.7.2015 - 13:00

IV.3.5. Lingwi li bihom jistgħu jkunu sottomessi l-offerti jew it-talbiet għall-partecipazzjoni

Taljan.

IV.3.6. Perjodu ta' żmien minimu li matulu l-offerent għandu jzomm l-offerta

Tul ta' żmien f'jiem: 180 (mid-data msemmija għall-wasla tal-offerta)

IV.3.7. Kundizzjonijiet għall-ftuħ tal-offerti

Data: 3.8.2015 - 14:30

Post

ATM SpA — Viale Stelvio 2 — Milano.

Persuni awtorizzati li jkunu preżenti waqt il-ftuħ tal-offerti: iva

Si, come indicato nel documento «Disciplinare di gara» reperibile all'indirizzo Azienda

Trasporti Milanese SpA — Direzione Acquisti — Viale Stelvio 2 — 20159 Milano — Italia —

tel. +39 0248038244 — fax. +39 026887778 oppure visionabile all'indirizzo www.atm.it

Taqsim VI: Informazzjoni kumplimentari

VI.1. Informazzjoni dwar rikorrenza

Dan huwa akkwist rikorrenti: le

VI.2. Informazzjoni dwar Fondi tal-Unjoni Ewropea

L-akkwist huwa marbut ma' proġett u/jew programm iffinanzjat mill-fondi tal-Unjoni Ewropea: le

VI.3. Informazzjoni addizzjonali

Il presente avviso si intende valido per tutte le società del Gruppo ATM, comprese le partecipate. Si segnala che eventuali chiarimenti sul bando di gara saranno pubblicati esclusivamente sul sito internet www.atm.it

VI.4. Proċeduri ta' analiżi mill-ġdid

VI.4.1. Korp responsabbli għall-proċeduri ta' analiżi mill-ġdid

Isem uffiċjali: TAR per la Lombardia — Sede di Milano — Ufficio Accettazione Ricorsi

Indirizz postali: Via Corridoni 39

Belt: Milano

Kodiċi postali: 20122

Pajjiż: L-Italja

VI.4.2. Proċedura ta' analiżi mill-ġdid

Informazzjoni preċiża dwar id-data/i tal-għeluq għall-proċeduri ta' analiżi mill-ġdid: 30 giorni dalla data di comunicazione di avvenuta aggiudicazione definitiva, ai sensi del D.Lgs. 104 /2010.

VI.4.3. Servizz minn fejn tista' tinkiseb informazzjoni dwar il-proċedura ta' analiżi mill-ġdid

VI.5. Data ta' meta ntbagħat dan l-avviż

15.6.2015